

واژه‌یابی

کلماتی که از زبان فارسی به زبان‌های دیگر صادر شده‌اند کم نیستند. در ادامه‌ی سرآغ چند کلمه‌ی انگلیسی رفته‌ایم که ریشه‌ای فارسی دارند؛ کلماتی که از ایران به آن سوی مرزها رفته‌اند و برگشته‌اند و حالا خودمان هم باور نمی‌کنیم که خاستگاهشان همین زبان فارسی خودمان بوده است.

Candy/قند

تلفظ کلمه‌ی candy یا همان آب‌نبات انگلیسی را اگر در نظر بگیریم، با احتساب اینکه در زبان انگلیسی تلفظ حرف قاف کار چندان راحتی به نظر نمی‌آید، از کندی گفتن هم می‌شود به نزدیکی تلفظ آن با اصل کلمه «قندی» در فارسی که معنای چیزهای شیرین می‌دهد پی برد.

Lemon/لیمو

این میوه در قرن پانزدهم میلادی به انگلستان وارد شده، اما قبل از آن کلمه‌ی لیمو در زبان‌های دیگری مثل ایتالیایی، فرانسوی و اسپانیایی هم ورود کرده بود. طبق اطلاعات موجود ریشه آن از زبان فارسی گرفته شده و از آن به جاهای دیگر راه پیدا کرده است. برای همین از این به بعد وقتی کافی‌شاپ می‌رویم و می‌خواهیم به جای سفارش دادن شربت راه آب‌لیمو یا لهجه‌ی غلیظ لیموناد سفارش دهیم، زیاد هوای خارجی بودن برمان ندارد، چون این واژه از بن یک واژه خودمانی است.

Sandal/صندل

خیلی‌هایمان وقتی می‌خواهیم از جایگزین صندل به جای واژه‌دمپایی استفاده کنیم تا با این جایگزینی شکل و شمایل و شخصیت بیشتری به پاپوشمان ببخشیم، تصورمان این است که صندل یکی از همان واژه‌های فرنگی است که از کشورهای دور و بر به زبانمان ورود کرده، خواستیم بگوییم حین استفاده از این واژه اصلا خودتان را برای استفاده از یک واژه خارجی سرزنش نکنید، چون صندل یک واژه کاملاً پارسی است که بعد از صدور به یک زبان خارجی هنوز هم اصالت خودش را حفظ کرده است.

Kiosk/کوشک

کیوسک یا دک‌ه برای ما فرقی نمی‌کند، هر دو فارسی‌اند. کیوسک جزو کلمه‌هایی است که ریشه ایرانی دارد و از کلمه «کوشک» در زبان فارسی یا در فارسی میانه از «گوشه» گرفته شده است. کلمه کوشک در معماری ایرانی به اتاق‌هایی گفته می‌شد که در مکان‌های عمومی قرار داشتند و فروشنده کالا یا ارائه‌دهنده اطلاعات در آن قرار می‌گرفت و خدمات می‌داد. کوشک کلمه‌ای است که از زبان فارسی به اروپا رفته و بعد از گشت و گذار و تغییرات صورت گرفته مجدداً با تلفظ «کیوسک» به آغوش وطن بازگشته است.

Bazaar/بازار

این کلمه هم دیگر ساختار و تلفظش به گونه‌ای است که احتیاجی به معرفی یا شرح و بسط ندارد. این کلمه از زبان پهلوی گرفته شده. علاوه بر ایران در مناطقی همچون بخش‌هایی از خاورمیانه، آفریقا و اروپا از کلمه بازار در زبانشان استفاده می‌کنند. تلفظ اصلی خود بازار در زبان فارسی میانه «وازار» و در فارسی باستان «واچار» بوده است.

Jungle/جنگل

کلمه جنگل جزو کلمه‌هایی است که ریشه آن از زبان سنسکریت که زبان قدیم آریاییان بوده، گرفته و نسل به نسل منتقل شده و بعد به زبان‌های دیگر صادر شده است.

«آب، مثل سلام» در کانون

نمایشگاه «آب، مثل سلام» با نمایش تصویری‌های ۲۰عنوان کتاب با موضوع آب توسط تصویرگران برجسته در مرکز آفرینش‌های فرهنگی و هنری کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان برپا شده است. این نمایشگاه با هدف آموزش مخاطبان درباره اهمیت آب و ترویج مصرف بهینه آن برگزار می‌شود.



گفت‌وگو

برنامه «صد» از تازه‌ترین بخش‌های پر مخاطب در تلویزیون اینترنتی همشهری است که سومین قسمت این برنامه با ۱۰۰ سؤال امید مهدی‌نژاد، شاعر و طنزپرداز از ناصر فیض که او نیز از شاعران و طنزپردازان کشورمان است، به تازگی در استودیو ویژه تلویزیون اینترنتی همشهری ضبط و پخش شد. گزیده‌ای از این برنامه را باهم مرور می‌کنیم.



نگار همشهری/خالد خورشیدی

چرا ناصر؟ و چرا فیض؟

خب! خاندان ما فیض است دیگر! فیض‌مان لایذ به کسی رسیده است. وقتی افراد خاندان ما در خانه مادور هم جمع می‌شوند و مراسم می‌گیرند، آن مراسم پرفیض می‌شود. بقیه همینطوری می‌نویسند مراسم پرفیض!

آذر یا بجانی هستید یا قمی؟

هم آذر یا بجانی هستیم هم قمی.

تحصیلات تان؟

کارشناسی زبان و ادبیات فارسی دارم. نشان درجه یک هنری هم از وزارت ارشاد به من داده‌اند که معادلش می‌شود دکتری که هیچ سودی برای من نداشته است.

شغل پدر تان؟

روحانی.

چندمین فرزند خانواده هستید؟

در بین زنده‌ها، سومی هستم. چند فرزند دارید؟

۳ فرزند.

شغل تان؟

کارمند. کارمند دون پایه در حوزه هنری هستم.

همه شغل‌هایی که تا به حال داشته‌اید؟

زمانی مغازه‌ای داشتم که اجناس و وسایل مختلف می‌فروختم؛ از گل مصنوعی تا گل طبیعی، از لباس زنانه تا لباس مردانه، ماشین حساب تا دوربین. تا اینکه پدرم گفت تو کاسب‌پشو نیستی. هر روز که نمی‌شود یک کاری را انجام داد.

اولین کتابی که خوانده‌ای؟

اولین کتابی که به‌طور جدی خواندم، از عزیز نسبین بود به نام «پخمه».

شعر بحران مخاطب دارد؟

انتقال اجساد برای دخمه‌گذاری

اجساد برای دخمه‌گذاری در برج خاموشان زرتشتیان در منطقه‌ای میان سیستان و بلوچستان و کرمان است؛ نقطه‌ای که تشییع‌کنندگان اجساد زرتشتیان اجساد را با قاطر و اسب به دامنه تپه‌ای که دخمه بالای آن احداث شده، می‌بردند و پس از آن ناسالار که وظیفه دخمه‌گذاری اجساد شده، رونمایی شد. اما داستان این عکس چیست؟ تصویر احتمالاً مربوط به انتقال

نه، شعر خوب مخاطبانش را پیدا می‌کند.

با شعر می‌شود به ثروت رسید؟
الان با شعر هیچ کاری برای ثروت نمی‌شود کرد. مثلاً ۵میلیارد تومان هم به‌دست بیاوری فقط می‌شود در اطراف شوش یک آپارتمان ۳۰متری خرید.

با شعر به قدرت می‌توان رسید؟

تا تعریف شما از قدرت چه باشد، به‌نظرم فردوسی یکی از قدرتمندترین افراد است که حدود ۷۰۰سال بر جهان ادبیات با قدرت حکومت می‌کند.

جرات‌مند شاعر فارسی‌گو چه کسی است؟
حافظ.

متفکر ترین شاعر فارسی‌گو؟

مولانا.

طنزاترین شاعر فارسی‌گو؟

باز هم حافظ.

سه شیئی که همیشه همراه داری؟

انگشت‌ری، ساعت و عینک

کوتاه درباره مجسمه آزادی؟

قطعه شهدا!

جایی برای تأمل در زندگی که باعث درنگ آدم‌ها می‌شود.

موشک خرمشهر؟

بلای آسمانی برای دشمنان ایران.

جنگ ۱۲روزه؟

یک تجربه مختصر و مفید، یک‌بار دیگر باور کردن قدرت مردم.

خنده‌دار ترین ضرب المثل فارسی؟

آفتابه لگن هفت دست، شام و ناهار هیچی. طنزترین دیوار نوشته که تا به

حال دیده‌ای؟

در این مکان خاک‌روبه نریز بی‌شعور. بی‌شعور را با قرمز نوشته بود که یعنی عصبانی هستم و خلاصه این رنگ قرمز بوی خون می‌داد.

بارزترین ویژگی فرهنگ ایرانی؟

زبان. در دنیا جزو چهار زبان کهن است که

نمایش «برگ خزون» در فرهنگسرای نیاوران



نمایش «برگ خزون» تلفیقی از نمایش، موسیقی سنتی و کلاسیک، همراه با اجرای حرکات فرم است که در فرهنگسرای نیاوران اجرا می‌شود. این نمایش به کارگردانی و نویسندگی آوا توکلی، در سالن خلیج‌فارس روی صحنه می‌رود. نمایش «برگ خزون» ۱۱ و ۱۲ شهریور ۱۴۰۴، از ساعت ۲۰ در فرهنگسرای نیاوران اجرا می‌شود.



پیشنهاد کتاب

عقاید یک دلفک

نقد گزنده به آلمان پس از جنگ

کتاب «عقاید یک دلفک» رمانی است اثر هاینریش بل که برای نخستین‌بار در سال ۱۹۶۳ به چاپ رسید. داستان این رمان که در آلمان غربی در خلال دوران بازسازی پس از جنگ جهانی دوم می‌گذرد، دورویی و تزویر موجود در جامعه آلمان در سرکوب و فراموش کردن خاطرات تاریخی به‌منظور تمرکز و توجه به بازسازی مادی کشور را مورد واکاوی و کنکاش قرار می‌دهد. در رمان عقاید یک دلفک، شخصیت دلفک اراوی داستان و مردی به نام هانس اششیر آ نماینده روح جمعی این اجتماع است. هاینریش بل از طریق مکالمات دلفک با اعضای خانواده‌اش و دیگران که بازتاب‌دهنده خاستگاه‌های مختلف و گوناگون جامعه هستند، نقدهای تند و گزنده‌ای به دنیای آن زمان، به‌خصوص نهادهایی از قبیل کلیسا و صنعت وارد می‌سازد.

هانس اششیر که دلفک و سرگرم‌کننده‌های مشهور است، زمانی که نامزدش ماری او را ترک می‌گوید، درهم‌شکسته و به افسردگی شدیدی مبتلا می‌شود؛ دلیل جدایی این است که هانس حاضر نیست در کلیسای کاتولیک با ماری ازدواج کند. این انفعال، جرعه یک‌بازنگری تمام و کمال را در زندگی هانس می‌زند؛ از دست دادن خواهرش در خلال جنگ، خواسته‌ها و مطالبات پدر ثروتمندش و تزویر و رفتارهای دوگانه مادرش.

داستان از جایی شروع می‌شود که زانوی هانس در اجرای ضعیف و رفت‌وآنگیزی که در شهر بوخوم داشته‌است، مجروح می‌شود. کسی که نمایش را به او سفارش داده مردی به نام کاسترت است که برای خیریه‌های مذهبی کار می‌کند. کاسترت نتنها دستمزد هانس را کمتر از مقداری که پیش‌تر با او توافق کرده‌است می‌پردازد، بلکه نقدی تند علیه نمایش ضعیف او می‌نویسد و با این کار موجی از رسوایی هنری برای هانس پدید می‌آید که منجر به کنسل‌شدن برنامه‌های آینده او به‌صورت یک‌طرفه می‌شود. رمان ۴۰۴صفحه‌ای «عقاید یک دلفک» با ترجمه سپاس ریوندی از سوی نشر ماهی به چاپ شانزدهم رسیده است.

قصه‌های کهن



افتادن درزی در کوزه

به شهر مرو درزی‌ای اخیاطی‌ا بود، بر در دروازه گورستان دکان داشت و کوزه‌ای در میخی آویخته بود و هوس آتش داشتی که هر جنازه‌ای که از آن شهر بیرون بردندی، وی سنگی اندران کوزه افکندی و هر ماهی حساب آن سنگ‌ها بکردی که چند کس را بردند و باز کوزه تهی کردی و سنگ همی درافکندی تا ماهی دیگر. تاروزگار برآمد. از قضا، درزی بمرد. مردی به طلب درزی آمد و خبر مرگ درزی نداشت. در دکاش بسته بود. همسایه‌ها را پرسید که «این درزی کجاست که حاضر نیست؟» همسایه گفت: «درزی نیز در کوزه افتاد.»

قابوسنامه – عنصرالمعالی کیکاووس بن اسکندر

✱	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	
	۱															
	۲															
	۳															
	۴															
	۵															
	۶															
	۷															
	۸															
	۹															
	۱۰															
	۱۱															
	۱۲															
	۱۳															
	۱۴															
	۱۵															

✱	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	
۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰
۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰
۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱
۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲
۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱۵	۱۴	۱۳
۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱۵	۱۴
۷	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰
۸	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱
۹	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲
۱۰	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴	۱۳
۱۱	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴
۱۲	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵
۱۳	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰
۱۴	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱
۱۵	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲

←تاریخچهٔ بازی شطرنج

آسمانی

۱۰- فاسد- فصل پاییز- کودکی

۱۱- نرده- آینده- صدای خنده بلند

۱۲- شمردن- تخم کتان- فریب- پسوند شباهت

۱۳- فرهنگستان- جوجه اردک همراه پینوکیو- شک و تردید

۱۴- واحد شمارش اسب- بیپهوه- اظهار ادب، احترام و فروتنی نزد کسی

۱۵- مطیع و تابع- پاک و پاکیزه

جدول ۹۴۷۶

افقی:

۱- نامشخص- لگد- خوشامدگویی

۲- خوش‌آوازه- ماهر مسلط در صنعت

۳- دست‌نخورده- بازیگر مرد فیلم رخ دیوانه- نام

۴- نشانه مغفولی- مقدور و ممکن- انتظار روی دادن امری خوشایند

۵- در گذشته- معادل فارسی کابل-امانتدار

۶- ستون خیمه- مورد بحث- دندان‌های نیش

۷- کبوتر- دشتی- آتش‌گرفته- سمت و سو

۸- لقب خواجه‌سرایان بود- دوست‌داشتنی- تلاش

۹- سرای محبت- دستگاه اندازه‌گیری چگالی- مایعات- از جنس آهن

۱۰- فرمانده اسباب‌فیل- پوشاکی زنانه- داخل

۱۱- فصل گل- کوهی در جنوب تبریز-واهمه

۱۲- رفیق- سایبان چشم- زمینه

۱۳- رشک- هماهنگ- خاخم

۱۴- اثر ارزشمند جامی،

عمودی:

۱- افراسیاب در شاهنامه

۱۵- تاریکی- طهارت- دمل چرکی

عمودی:

۱- کرسی واعظ- باب هشتم گلستان سعدی

۲- ریشه بسیاری از ناهنجاری‌های اجتماعی است- چیرگی- صفت سرو

۳- رخنه‌گر اینترنتی- تکخوان اپرا- مأمور مراقبت از راه

۴- ضمیر اول شخص- مقاوم و استوار- مرکز شهرستان تنگستان- جوی خون

۵- نیک‌نژاد- میوه‌ای شیرین با هسته درشت- فلاکت و بدبختی

۶- برقرار کردن ارتباط

تلفنی- به یکدیگر ساینده شده- بی‌صدا

۷- از سازهای زهی مضرابی

موسیقی سنتی ایران- جاندار- سبکی در موسیقی

۸- سال گذشته- شهری در استان فارس- مادر آذری

۹- پسوند شباهت- مضمون- مسیر یک جرم

سخت

					۴	۹										
					۸											
					۶											
					۷											
					۶											
					۵											
					۱	۲	۴									
					۳		۹									
					۳	۵										

۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲									